

Flash-EB 105 Jun - Jul 2001 ZA 3594



CONFIDENTIEL

FLASH EUROBAROMETRE N° 105 (MANAGERS 28 – “Les PME et l’euro” VAGUE 5)
Version française - 20.06.2001

juin-juillet 2001

INFORMATIONS A PREPARER AVANT L'INTERVIEW

- (a) REGION NUTS :(CODER SELON LOCALITE D&B)
- (b) CODE SIC ou NACE :(SELON D&B)
- (c) NOMBRE DE TRAVAILLEURS :(SELON D&B)

Cette étude est réalisée à la demande de la Commission européenne.

- A.** Dans votre entreprise, quelle est votre fonction exacte: ...?
[PRECISER :]
[SI CORRESPOND A UN DES TROIS CAS CI-DESSOUS : CODER ET CONTINUER]
[DANS TOUS LES AUTRES CAS → STOP INTERVIEW]
- Direction générale : Président, Administrateur-délégué, Gérant, Propriétaire, Patron..... 1
 - Directeur administratif, plus haut responsable administratif de l'entreprise... 2
 - Directeur financier 3
- B.** Combien votre entreprise emploie-t-elle de personnes en équivalents temps plein en [NOTRE PAYS] ?
- [---] personnes
 - **250 et plus** → [STOP INTERVIEW]
 - **(NSP/SR)** → [STOP INTERVIEW]
- C.** Quel est le principal secteur d'activités de votre entreprise : ... ?
- les Activités Extractives ou la Production Primaire (y compris la Production d'Energie) (**MAIS excepté Agriculture**)..... 1
 - la Construction (ou Travaux Publics)..... 2
 - le Secteur Industriel (secteur secondaire)..... 3
 - la Distribution (de gros et de détail)..... 4
 - les Banques, Finances, Assurances 5
 - les Transports 6
 - les Services aux entreprises..... 7
 - [Autre] (**PRECISER:**) 8
 - **AGRICULTURE**.....[STOP INT]
 - **[NSP/SR]**.....[STOP INT]
- D.** Quel est le chiffre d'affaires annuel de votre entreprise en [NOTRE PAYS] :...?
- inférieur à € 100.000 (*)..... 1
 - € 100.000 à € 250.000 (*)..... 2
 - € 250.000 à € 500.000 (*)..... 3
 - € 500.000 à € 1.000.000 (*)..... 4
 - € 1.000.000 à € 1.500.000 (*)..... 5
 - € 1.500.000 à € 2.000.000 (*)..... 6
 - € 2.000.000 à € 2.500.000 (*)..... 7
 - € 2.500.000 à € 5.000.000 (*)..... 8
 - plus de € 5.000.000 9
 - **(NSP/SR)** 10

(*) Les montants en euros peuvent être convertis en votre MONNAIE NATIONALE.

CONFIDENTIAL

FLASH EUROBAROMETER N° 105 (MANAGERS 28 – “SMEs and the euro” WAVE 5)
English version - 20.06.2001

June-July 2001

p. 1/5

INFORMATION TO BE PREPARED BEFORE INTERVIEW

- (a) NUTS REGION:(CODE ACCORDING TO D&B LOCALITY)
- (b) SIC or NACE CODE:(ACCORDING TO D&B)
- (c) COMPANY SIZE :(ACCORDING D&B)

This survey is conducted on behalf of the European Commission.

- A.** What exactly is your position in the company : ...?
[SPECIFY:.....]
[IF CORRESPONDS TO ONE OF THE THREE CASES BELOW: CODE AND CONTINUE]
[IN ALL OTHER CASES → STOP INTERVIEW]
- General management : Chairman, Managing Director, Owner, Boss 1
 - Administration Director, company's highest responsible person for administration..... 2
 - Financial Director 3
- B.** How many people does your company employ equivalent full time in [OUR COUNTRY] : ... ?
- [---] people
 - **250 and more** → [STOP INTERVIEW]
 - **(DK/NA)** → [STOP INTERVIEW]
- C.** To which industrial sector does your company principally belong : ... ?
- Extractive activity or Primary Production (including Energy Production) (**BUT except Agriculture**)..... 1
 - Construction (or Public Works)..... 2
 - Manufacturing (secondary sector) 3
 - Distribution (wholesale, retail)..... 4
 - Banking, Finances, Insurances 5
 - Transport 6
 - Business Services..... 7
 - [Other] (**SPECIFY:**) 8
 - **AGRICULTURE**[STOP INT]
 - **[DK/NA]**.....[STOP INT]
- D.** What is the annual turnover of your company in [OUR COUNTRY] : ?
- less than € 100.000 (*)..... 1
 - € 100.000 to € 250.000 (*)..... 2
 - € 250.000 to € 500.000 (*)..... 3
 - € 500.000 to € 1.000.000 (*)..... 4
 - € 1.000.000 to € 1.500.000 (*)..... 5
 - € 1.500.000 to € 2.000.000 (*)..... 6
 - € 2.000.000 to € 2.500.000 (*)..... 7
 - € 2.500.000 to € 5.000.000 (*)..... 8
 - more than € 5.000.000 9
 - **(DK/NA)**..... 10

(*) The amounts in euro may be converted into your NATIONAL CURRENCY.



CONFIDENTIEL

FLASH EUROBAROMETRE N° 105 (MANAGERS 28 – “Les PME et l’euro” VAGUE 5)
Version française - 20.06.2001 juin-juillet 2001

CONFIDENTIAL

FLASH EUROBAROMETER N° 105 (MANAGERS 28 – “SMEs and the euro” WAVE 5)
English version - 20.06.2001 p. 2/5 June-July 2001

1. Pensez-vous qu’il est déjà nécessaire de préparer votre entreprise au moment où **[MONNAIE NATIONALE]** ne sera plus utilisée et sera remplacée par l’euro ?

- oui 1
- non 2
- l’entreprise est déjà préparée 3
- (NSP/SR) 4

- TREND (FLASH EB 99/ Q.1) -

2. Avez-vous déjà arrêté un plan d’action dans le détail, seulement dans ses grandes lignes, ou ni l’un, ni l’autre ?

- un plan d’action dans le détail..... 1
- un plan d’action dans ses grandes lignes 2
- ni l’un, ni l’autre 3
- (NSP/SR) 4

- TREND (FLASH EB 99/ Q.2) -

[SI Q.2, CODE 1 «UN PLAN D’ACTION DANS LE DETAIL» OU CODE 2 «UN PLAN D’ACTION DANS SES GRANDES LIGNES»]

3. Avez-vous déjà concrètement mis en œuvre toutes les mesures arrêtées, la plupart des mesures arrêtées, quelques-unes des mesures arrêtées ou aucune des mesures arrêtées ?

- toutes les mesures arrêtées..... 1
- la plupart des mesures arrêtées 2
- quelques-unes des mesures arrêtées 3
- aucune des mesures arrêtées 4
- (NSP/SR) 5

- TREND (FLASH EB 99/ Q.3) -

1. Do you think it is already necessary to prepare your company to the moment where the **[NATIONAL CURRENCY]** will no longer be used and will be replaced by the euro ?

- yes 1
- no 2
- the company is already prepared 3
- (DK/NA)..... 4

- TREND (FLASH EB 99/ Q.1) -

2. Have you already decided on a detailed action plan, just the outlines of an action plan or neither one nor the other ?

- a detailed action plan..... 1
- the outlines of an action plan 2
- neither one nor the other 3
- (DK/NA)..... 4

- TREND (FLASH EB 99/ Q.2) -

[IF Q.2, CODE 1 “A DETAILED ACTION PLAN” OR CODE 2 “THE OUTLINES OF AN ACTION PLAN”]

3. Have you already concretely implemented all measures that were adopted, most of the measures adopted, some of the measures adopted or none of the measures adopted ?

- all measures adopted 1
- most of the measures adopted 2
- some of the measures adopted 3
- none of the measures adopted 4
- (DK/NA)..... 5

- TREND (FLASH EB 99/ Q.3) -



CONFIDENTIEL

FLASH EUROBAROMETRE N° 105 (MANAGERS 28 – “Les PME et l’euro” VAGUE 5)
Version française - 20.06.2001 juin-juillet 2001

[A TOUS]

4. Avez-vous déjà : ...
- oui 1
 - non 2
 - (NSP/SR) 3

[LIRE - UNE REPONSE PAR ITEM]

- a) identifié l'impact de l'euro, fonction par fonction (par ex. commercial, marketing, comptabilité, etc.) 1 2 3
- b) défini les adaptations à apporter à vos systèmes informatiques 1 2 3
- c) choisi la personne responsable pour les actions à entreprendre 1 2 3
- d) évalué les moyens budgétaires nécessaires 1 2 3
- e) informé votre personnel sur le passage à l'euro 1 2 3
- f) évalué les besoins spécifiques de formation pour votre personnel 1 2 3
- g) ouvert ou converti un compte bancaire en euros 1 2 3
- h) commencé à établir vos prix en euros 1 2 3
- i) informé vos partenaires (clients, fournisseurs, ...) de vos intentions 1 2 3

- TREND (FLASH EB 99/ Q.4) -

CONFIDENTIAL

FLASH EUROBAROMETER N° 105 (MANAGERS 28 – “SMEs and the euro” WAVE 5)
English version - 20.06.2001 p. 3/5
June-July 2001

[ASK ALL]

4. Have you already :
- yes 1
 - no 2
 - (DK/NA) 3

[READ OUT – ONE ANSWER PER ITEM]

- a) identified the impact of the euro, according to the company function fulfilled (e.g. sales, marketing, accounting etc.) 1 2 3
- b) defined all adaptations that have to be made to your computer systems 1 2 3
- c) chosen the person responsible for actions that must be undertaken 1 2 3
- d) evaluated how much budget will be necessary 1 2 3
- e) informed your personnel about the switch to the euro 1 2 3
- f) evaluated your specific needs with respect to personnel training 1 2 3
- g) opened or converted a bank account into a euro bank account 1 2 3
- h) started fixing your prices in euro 1 2 3
- i) informed your partners of your intentions (clients, suppliers, ...) 1 2 3

- TREND (FLASH EB 99/ Q.4) -



5. A partir de *quelle date* facturerez-vous systématiquement en euros ?

[NE PAS SUGGERER !!]

[Si “Autre” ou “NSP”, INSISTER POUR OBTENIR UNE DATE APPROXIMATIVE]

- (c'est déjà le cas) 1
- (avant le 30/09/2001) 2
- (entre le 01/10/2001 et le 31/12/2001) 3
- (le 1^{er} janvier 2002) 4
- (après le 1^{er} janvier 2002) 5
- (Autre : **PRECISER**) 6
- (NSP/SR) 7

- TREND MODIFIEE (FLASH EB 99/ Q.5) -

6. A *quelle date* pensez-vous que votre entreprise sera capable d'effectuer toutes les opérations en euros, c'est-à-dire sera devenue « eurocompatible » ?

[NE PAS SUGGERER !!]

[Si “Autre” ou “NSP”, INSISTER POUR OBTENIR UNE DATE APPROXIMATIVE]

- (c'est déjà le cas) 1
- (avant le 30/09/2001) 2
- (entre le 01/10/2001 et le 31/12/2001) 3
- (le 1^{er} janvier 2002) 4
- (après le 1^{er} janvier 2002) 5
- (Autre : **PRECISER**) 6
- (NSP/SR) 7

- TREND MODIFIEE (FLASH EB 99/ Q.6) -

5. As of *which date* will you systematically invoice in euro ?

[DO NOT PROMPT !!]

[IF “Other” or “DK”, INSIST TO GET AN APPROXIMATE DATE]

- (it is already the case) 1
- (before 30/09/2001) 2
- (between 01/10/2001 and 31/12/2001) 3
- (on January 1st 2002) 4
- (after January 1st, 2002) 5
- (Other : **SPECIFY**) 6
- (DK/NA) 7

- MODIFIED TREND (FLASH EB 99/ Q.5) -

6. At *which date* do you think your company will be able to carry out all operations in euro, i.e. will have become “eurocompatible” ?

[DO NOT PROMPT !!]

[IF “Other” or “DK”, INSIST TO GET AN APPROXIMATE DATE]

- (it is already the case) 1
- (before 30/09/2001) 2
- (between 01/10/2001 and 31/12/2001) 3
- (on January 1st 2002) 4
- (after January 1st, 2002) 5
- (Other : **SPECIFY**) 6
- (DK/NA) 7

- MODIFIED TREND (FLASH EB 99/ Q.6) -



7. Pensez-vous que l’introduction de l’euro aura des conséquences très positives, assez positives, assez négatives, très négatives ou aucune conséquence sur la compétitivité de votre entreprise ?

- des conséquences très positives 1
- des conséquences assez positives 2
- des conséquences assez négatives 3
- des conséquences très négatives 4
- aucune conséquence 5
- (NSP/SR) 6

- TREND (FLASH EB 99/ Q.7) -

8. Avez-vous tout à fait confiance, plutôt confiance, plutôt pas confiance ou pas confiance du tout dans la capacité de votre entreprise à réussir le passage à l’euro ?

- tout à fait confiance 1
- plutôt confiance 2
- plutôt pas confiance 3
- pas confiance du tout 4
- (NSP/SR) 5

- TREND (FLASH EB 99/ Q.8) -

7. Do you think that the introduction of the euro will have very positive consequences, somewhat positive consequences, somewhat negative consequences, very negative consequences or no consequence at all on your company’s competitiveness ?

- very positive consequences 1
- somewhat positive consequences 2
- somewhat negative consequences 3
- very negative consequences 4
- no consequence at all 5
- (DK/NA) 6

- TREND (FLASH EB 99/ Q.7) -

8. Do you have full confidence, some confidence, not much confidence or no confidence at all in your company’s ability to succeed when switching to the euro ?

- full confidence 1
- some confidence 2
- not much confidence 3
- no confidence at all 4
- (DK/NA) 5

- TREND (FLASH EB 99/ Q.8) -

EOS GALLUP EUROPE
 FLASH EUROBAROMETRE 105
 (SPECIAL TARGETS)
 « SME AND THE EURO »
 =====
 2001, July

+-----+
 | DESCRIPTION OF THE SURVEY |
 +-----+

+-----+
 | Realization of this survey. |
 +-----+

This telephone Survey FLASH EUROBAROMETRE 105 : SME AND THE EURO has been conducted on behalf of the DG Enterprises of the European Commission.

It has been managed and organised by the DG Press & Communication, Unit B/1.

The interviews have been conducted between the 27 June and the 05 July 2001 (except in Finland : between the 06 and the 13 August 2001), by these EOS GALLUP EUROPE Institutes :

DIMARSO - BRUXELLES	Belgium
EMNID - BIELEFELD	Germany
ICAP - ATHENS	Greece
DEMOSCOPIA - MADRID	Spain
SOFRES - MONTROUGE	France
IRISH MKTG SURVEYS - DUBLIN	Ireland
DOXA - MILANO	Italy
ILReS - LUXEMBOURG	Luxemburg
NIPO - AMSTERDAM	Netherlands
ÖSTERREICHISCHES GALLUP - VIENNA	Austria
METRIS - LISBOA	Portugal
SUOMEN GALLUP - ESPOO	Finland

+-----+
 | Representativity of the results. |
 +-----+

The targets for this Flash Eurobarometer have been defined by the European Commission as : all the companies - farmers excluded - employing less than 250 persons, installed in one of the twelve «Euro Countries».

Dun & Bradstreet prepared the lists of companies which were qualified to be interviewed, by drawing a sample from their european data-bases.

The final sample has been data-processed in order to produce a structure perfectly fitted with the last statistics available for the sizes of the enterprises (source : Eurostat via D.G. Entreprises).

The person interviewed in each company is the one who has the responsibility of its financial operations : General Manager, Administrative Manager or Financial Director.

+-----+
 | Sizes of the samples. |
 +-----+

The sample sizes amount to 200 or 300 respondents in each Country.

A weighting factor has been applied on the national results in order to compute the « TOTAL EURO 12 », i.e. the total for the twelve countries of the European Union covered by this survey, where each individual country influences the total in proportion of the actual number of its companies.

Here we present the number of interviews as :

- (a) actually conducted in each State
- (b) derived from the weighting EURO 12

	Interviews		WEIGHTED	
	CONDUCTED		EURO·12	
TOTAL EURO 12.....	2813	100%	2813	100%
BELGIQUE.....	199	7%	52	2%
DEUTSCHLAND.....	300	11%	753	27%
ELLAS.....	200	7%	114	4%
ESPANA.....	302	11%	369	13%
FRANCE.....	300	11%	403	14%
IRELAND.....	200	7%	15	1%
ITALIA.....	302	11%	697	25%
LUXEMBOURG.....	200	7%	4	0%
NEDERLAND.....	210	7%	107	4%
ÖSTERREICH.....	200	7%	53	2%
PORTUGAL.....	200	7%	213	8%
FINLAND.....	200	7%	32	1%
ACTIVITY SECTOR				
Primary (Agric.excl.).....	65	2%	59	2%
Construction / C.Eng.....	319	11%	273	10%
Manufacturing.....	560	20%	464	17%
Distribution.....	960	34%	982	35%
Finances, Insurances.....	66	2%	65	2%
Transport.....	120	4%	109	4%
Business Services.....	723	26%	861	31%
SIZE (EMPLOYMENT)				
1-9 empl.....	1828	65%	2453	87%
10-49 empl.....	774	28%	317	11%
50-249 empl.....	211	8%	43	2%
TURNOVER (Euros)				
Less than 100.000.....	360	13%	453	16%
100.000 to 250.000.....	408	15%	538	19%
250.000 to 500.000.....	359	13%	425	15%
500.000 to 1.000.000.....	297	11%	317	11%
1.000.000 to 1.500.000....	173	6%	158	6%
1.500.000 to 2.000.000....	118	4%	77	3%
2.000.000 to 2.500.000....	67	2%	47	2%
2.500.000 to 5.000.000....	154	5%	84	3%
More than 5.000.000.....	261	9%	90	3%
(DK/NA).....	616	22%	626	22%
INTERVIEWED MANAGER				
General Manager.....	2078	74%	2261	80%
Administration Director...	501	18%	463	16%
Financial Director.....	234	8%	90	3%

+-----+
 | Questionnaire. |
 +-----+

1. The questionnaire prepared for this survey is reproduced in French and in English.
2. The translations have been realized in each national language by the Institutes listed above.

© European Communities
The Eurobarometer questionnaires are reproduced
by permission of its publishers,
the Office for Official Publications of the European Communities,
2 rue Mercier, L-2985 Luxembourg